



Doma na ŠUMAVĚ

Noviny pro milovníky Šumavy, její přírody a lidí

Květy jako živé i v zimní Sušici

Dovolte mi podělit se s vámi o krásy našeho města a zároveň vás pozvat do své malé dílny. Sušice nabízí mnoho lákadel a ne nadarmo se jí říká brána Šumavy. Náměstí zdobí mnoho krásných budov – renesanční radnice, bývalý hotel Fialka, asi nejkrásnější stavba je bývalá lékárna v goticko-renesančním slohu a v tom samém rohu náměstí také muzeum s mohutným atikovým štítem.



Na náměstí též začíná *Sušická pavučina*. Je to síť 20 km poznávacích pěších a hipo stezek, které vás zavedou na zajímavá místa ve městě i na nejbližší vrcholy v okolí. Můžete se vydat třeba po zelené značce na vrch Stráž, k barokní kapli Anděla Strážce, odkud budete mít město jako na dlani. Západně vás zase zavede Hadí stezka na horu Svatobor, kde se také můžete občerstvit v místní turistické chatě s rozhlednou a pokochat výhledem na panorama Šumavy. Tento výlet si můžete zpříjemnit návštěvou mé skromné dílny. Zde se dozvíte o historii sklářství a také uvidíte, jak mi pod rukama vznikají krásné různobarevné květy ve skleněných korálkách, které jsou inspirovány zdejší přírodou a vypadají skutečně jako živé. Navíc jsem roztaveného skla na kovovou tyčinku tvořím korálky nejrůznějších tvarů a barev, zdobené skleněnou nití. Nejraději vyrábím korálky právě s květinovými motivy, berušky, broučky, zvířátka, ale také korálky vycházející z dávných dob jako jsou keltské motivy a klasické páteřky.



Otevřeno je každé pondělí a pátek od 9 do 16 hodin, v jiné dny po telefonické domluvě (603 322 227). Mé výrobky si můžete prohlédnout nebo zakoupit na šumavských infocentrech a ve vybraných hotelích. Osobně mě také potkáte v Dřeváku na Modravě nebo v brusírně skla a muzeu v Rajském dvoře u Annína. Na 12. února 2021 připravujeme v Rajském dvoře masopustní jarmark známých šumavských řemeslníků, na který vás tímto srdečně zvou. Více o mých výrobcích i plánovaných akcích na www.kyralky.cz.

Alena Kyrálová,

Dílna: Pod Svatoborem 1269, Sušice



Marmelády, které mají duši a srdce

V tomto čase, možná intenzivněji než kdykoliv v uplynulých letech, vzpomínám na své marmeládové začátky. Tehdy se říjen rovněž chýlil ke konci své vlády, hustá mlha za okny nedovolila pohlédnout dál, než k okrajům dřevěného plotu naší zahrady. Z vysokého akátu u vstupní branky se k zemi snášely poslední ochablé, suché listy a vytvářely na kamenném chodníku dohnědla zbarvený mohutný koberec. V krmítku připevněném na jeho statném kmeni si na ptačím zobu střídavě pochutnávaly sýkorky a o něco větší nenasytě žlvy. Seděla jsem u stolu a krájela jablíčka do povídel, když zazvonil telefon. Z druhého konce aparátu se ozval veselý hlas paní Alice, která nám za společnost, v níž pracovala, zadávala před časem vánoční medovou zakázku. Optimisticky naladěná a hlasem plným nadšení mi děkovala za přídavek, který ohromil. Nejen ji, ale i jejího šéfa. Naši zákazníci vědí, že od nás dostanou vždycky něco navíc. Přidanou hodnotu, bonus, dárek, prostě něco, čím je překvapíme a posuneme naše obchodní vztahy ke vztahům osobnějším a přátelským.

„Chceme tu vaši jablíčkovou s karamellem a vlašským ořechem. Tu, kterou jste nám přihodila ke zhotovené zakázce jako malou pozornost.“

Během následujícího měsíce jsem firemních zakázek, připravených přesně na míru a přání klienta, měla několik. Založila jsem živnost a dala se do personalizované výroby. Myslela jsem si, že s příchodem nového roku se tenhle marmeládový kolotoč zastaví. Však se také ve sklepě tenčily zásoby jablek i hrušek. Hned po vánočních svátcích mi v e-mailové poště přistálo několik zpráv s laskavými slovy a uznáním obdaraných a chtěli nakoupit sami. Dopřát si lžičku poctivé domácí marmošky, z ovoce trhaného v našem malebném Pošumaví a přijet osobně se seznámit.

Dnes se dívám z toho samého okna a opět krájím jablíčka. Opět na povída.

Konečně přišla na řadu i ona. Pěkně vypečená, voňavá po hřebíčku a skořici, s decentním rumovým pozadím. Taková, která dělávala v troubě ve starém kameninovém pekáči moje babička. Lahůdka, o kterou nesmím své zákazníky ošidit. Obohatí kdekjaký vdoleček a na tradičním „frgále“ jsou nepostradatelná. Za okny tentokrát svítí sluníčko ve své plné podzimní síle a dává vyniknout pestrosti přírody. Lis-



tí v barvách od světle žluté až po temně karmínovou se stále ještě pohupuje ve větvích košatých stromů a naše zahrádka dává poslední plody stále plodících malin a jahod. Před lety jsem začínala s obyčejnými jablky ze sadu a dnes se poličky v prodejně prohýbají pod skleničkami chutí a vůní od tradičního českého ovoce až po exoty z plantáží věčného léta a slunce.

Chtěla jsem mít jistotu, ověřit si kvalitu u odborníků na slovo vzatých, chutí vytříbených a znalých vysoké gastronomie, prostě požitkářů a gurmánů z kruhů profesionálů. Mám radost, že sladké a šťavnaté ovoce proměněné v lehce a přirozeně sladké „marmelády“ sklízí úspěchy jak v zahraničí, tak i v naší krásné vlasti.

Posledním oceněným kouskem v naší pestré sbírce jsou „A la brusinky“. Název jsem zachovala počestně, byť receptura je čistě moje a pozměněná od základů.

Letošní úroda červeného rybízu byla bohatá, větvičky keříků se prohýbaly pod tíhou nakyslých plodů a skleničky pasírované, příjemně navinulé dobroty na vánoční linecké zaplňovaly regály naší spižírny.

První marmeládová firemní kolekce se přihlásila o slovo. Už počátkem srpna. „Chceme něco exkluzivního, co jiní mít nebudou. Originální, jedinečné a s nápadem. Chceme produkt, který bude mít duši a srdce.“

Tak přišla na svět zbrusu nová edice červeného rybízu macerovaného v Merlotu s přívlastkem pozdní sběr, do kterého jsem se zamilovala na první dobrou při naší letní meruňkové cestě po pálavském kraji. Z koření jsem vybrala klasiku, která nikdy nezklame. Pruty cejlonské skořice, pár aromatických hřebíčků a kořenitě nasládlý badyán lehce podpořily chuť i vůni zralého rybízu. Ve vínu se projevují tóny sušených švestek a mírného nádechu jalovce.

Stovky skleniček s touto českou klasikou povznesenou o několik tříd výš si odvážela vyhlášená pražská oční klinika s tím, že „tohle“ je přesně to, po čem jejich chuťové pohárky dychtily.

Chtěla jsem se přesvědčit a být si jistá. A také tak trochu zvědavá, co tomu řekne vyšší liga mistrovská. Cukráři a pekaři

(pokračování článku na straně 2)

Střípky odjinud

V rámci Asociace regionálních značek se díky nadšení a odhodlání koordinátorů podařilo například v Krušnohoří nebo v Toulavě přivítat nováčky. Certifikační komise sice zasedaly online a měly náročnější podmínky, ale podařilo se.

V Beskydech certifikační komise schválila první a skutečně originální zážitek. Paní Gabriela Žitníková, jejíž manžel chová ovečky Valašky, se rozhodla si k dosud certifikovaným výrobkům chráněné dílny U beránka nechat certifikovat Mobilní salaš. Zážitek vychází z tradičního chovu valašské ovce, do jejíž záchrany se paní Žitníková s manželem v roce 1998 zapojili. Smyslem je přiblížit chov ovcí a zpracování vlny



všem, kdo nejsou schopni přijet na farmu. Paní Žitníková doveze živé ovečky valašky, rukodělnou dílnu, trenážer na dojení, na vyzkoušení pastýřský kožíšek s kloboukem a holí a velkého vyřezávaného pastýře, s nímž se lidé v kožíšku rádi fotí. V rámci stříhání ovce či práce v dílně návštěvníkům vypráví o životě na salaších a o ovečkách valašských.

Díky ochotě podat pomocnou ruku vznikly zajímavé nové projekty, které by vám neměly uniknout. V Jeseníkách se spojili dva držitelé regionální značky a připravili společně lahodnou novinku. Paní Jana Kašparová, která vyrábí Velkolosinské pralinky, se spojila s Lyopotravínami, výrobcem produktů z mrazem sušeného ovoce a zeleniny. Výsledkem jsou vynikající čokoládová srdíčka s ovocným práškem na povrchu. Vybírat můžete z několika variant čokolády a příchutí ovoce.

Do společného díla se ale pustili i v Čechách. Své síly tentokrát spo-



jili držitelé certifikátů z Kutnohorska a Polabí. Lemanta s.r.o. z Kutné Hory je nejen výrobcem výborných džemů z lokálního ovoce, ale také sociálním

(pokračování rubriky na straně 3)

Turistická stezka sv. Vintíře v Plzeňském kraji



Místy téměř nedotčená příroda, nádherné až ohlušující ticho, vůně lesa, zpěv ptactva, sluncem zalitý den a vy přímo uprostřed celé té krásy nehleďte na roční období. Takový poznáte a zažijete Plzeňský kraj během putování po stezce sv. Vintíře.

Plzeňský kraj spolu s bavorskými partnery znovu prozračuje historickou cestu nesoucí název Vintířova stezka, která je jednou z propojovacích cest sítě Zlaté stezky. Trasa prochází bavorským příhraničím a odkazuje na křesťanského mnicha a poustevníka Vintíře. Ten v oblasti, kudy vede stezka, působil na přelomu 10. a 11. století a také zde zemřel.



Jeho život je opředen mnoha nejasnostmi. Sv. Vintíř se narodil kolem roku 955 v šlechtické rodině v Durynsku. Patřil k tehdejší politické elitě, jeho příbuzným byl císař Jindřich II. a uherský král Štěpán I. Kolem roku 1006 se Vintíř vydal na pouť do Říma a poté se vzdal světského života i majetku a vstoupil do řádu benediktinů. Mnoho let strávil také na misijních cestách a vlivnou úlohu sehrál též při mírových jednáních mezi českými a bavorskými panovníky. Na sklonku života se usadil ve skalní pustevně na vrchu Březník, kde v roce 1045 zemřel. Český panovník Břetislav I. nechal Vintířovy ostatky uložit v břevnovském klášteře, což byla velká pocta, protože Břevnov byl v té době nejdůležitějším místem duchovního života Čech.

Na německé straně je proznačována část stezky vycházející z kláštera Niederalteich na Dunaji, odkud k nám Vintíř přišel. V Plzeňském kraji je obnovován úsek napojující se na německou část stezky od hraničního přechodu Gsenget. Trasa o celkové délce cca 150 km využívá

i značené stezky Klubu českých turistů a plzeňským regionem vede přes Prášíly, Dobrou Vodu, Anín, Hartmanice, Sušici a Horažďovice. Odtud je cesta vedena až do Blatné v jižních Čechách. Stezka je lemována množstvím sakrálních staveb.

V Plzeňském kraji zavede stezka poutníky např. na horu Březník, kde měl Vintíř poustevnu nebo do Dobré Vody, kde se nachází kostel sv. Vintíře, v němž se nalézá unikátní skleněný oltář. Tento kostel je jediný, který je zasvěcen svatému Vintíři. Na cestě se nacházejí symbolická místa, určená pro duchovní relaxaci, panely s informacemi popisující dějinné zajímavosti a je na ní vysázen historický druh jabloně, coby charakteristický strom sv. Vintíře.

Iveta Žánová, Plzeňský kraj



Zimní vycházky na Vyšebrodsku

I přes současnou složitou situaci se vyšebrodští dobře připravili na zimní sezónu. Advent letos odstartují rozsvícením vánočního stromu netradičně – online přes sociální síť.



Romantickou krajinou Vyšebrodsku

Adventní doba také láká k zamyšlení, zpomalení. Užít si můžete zimní procházky romantickou krajinou Vyšebrodsku. Vypravte se třeba na poutní místo Maria Rast am Stein, které na vás dýche svou magičností a zklidní vaši mysl. Z Vyššího Brodu vás tam zavede křížová cesta se 14 zastaveními. Cestou se vám otevřou výhledy na krásné scénérie východní Šumavy.

Poutní místo Maria Rast am Stein, v překladu znamená Panna Marie odpočívající na kameni, vzniklo na konci 19. století podle legendy o Panně Marii, která zde odpočívala při své pouti do Egypta. Na místě stojí kaple Panny Marie Sněžné, obrazárna (původní kaple z roku 1887) a kaple Božího hrobu. Z poutního

místa se můžete vrátit po naučné Opatské stezce I., okolo vodopádu sv. Wolfganga zpět do Vyššího Brodu.



K zajímavému výletu se vám nabízí i blízká Národní přírodní rezervace Čertova stěna – Luč, odkud je překrásný výhled na kamenné moře a romantické koryto řeky Vltavy. Nejjednodušší

přístup je z parkoviště u silnice spojující Vyšší Brod – Loučovice – Lipno nad Vltavou. Ovšem ke kamennému moři můžete dojít z Vyššího Brodu i pěšky. Jedna z nejkrásnějších tras vede po úzké lesní pěšině historické Opatské stezky (modrá TZT, Opatská stezka II).

Truhla plná pokladů

Novinkou v nabídce vyšebrodského infocentra je hra nazvaná *Truhla plná pokladů*. Jedná se o zábavnou a dobrodružnou hru, jejímž cílem je přiblížit Vyšebrodsko netradičním způsobem a pomocí návodných otázek vás zavede na zajímavá místa ve městě i do jeho nejbližšího okolí. Vodítkem vám bude herní plán, který si můžete vyzvednout v infocentru. Zkusíte najít ztracený poklad bohatého kupce?

Chystáme pro cyklisty

Na jaře se můžete těšit na brožuru pro cyklisty, mapující nově natrasované cyklotrasy, které vždy vycházejí z Vyššího Brodu a vracejí se zpět. Každá z tras je však svou obtížností a atraktivností určena pro jinou skupinu cyklistů. Jsou zde zveřejněny trasy pro rodiny s dětmi, pro seniory, ale některé potěší i velmi vytrvalé jezdce.

Přejeme všem čtenářům klidné prožití vánočních svátků. Letos opravdu zejména klidné, protože doba a situace nás stresují každým dnem a člověk se musí umět zastavit a dát všemu stopku. A nový rok 2021 ať je zdravější a veselejší.

Dita Kaiserová,
IC Vyšší Brod

Výlet po hřebenovce Pancíř – Mústek – Prenet



Pokud chcete lépe poznat krásy západní části Šumavy a pokochat se pohledem na vrcholy Královského hvozdu a za dobrého počasí také Alp, můžete si udělat výlet na hřebenovku z Pancíře na Prenet.

Místo začátku si můžete vybrat dle vašich možností. Ze Zelené Lhoty od vlakového nádraží nebo z druhé strany od Železné Rudy či Špičáku, kde se můžete svést kus cesty sedačkovou lanovkou. S sebou určitě nezapomeňte přibalit velkou svačtinu a pít, protože občerstvení je k dispozici jen na začátku a konci výletu.

My jsme pro vás vybrali variantu, která začíná přímo v Železné Rudě. Z centra města od zámku se vydáte pěšky po modré turistické značce Belvederskou ulicí nahoru. Zhruba po 300 metrech vás toto značení povede doprava na pěšinu mezi domy, kde po obnovené křížové cestě dojdete ke kapli sv. Anny. Nad ní se nachází hotel Belveder, kde můžete ochutnat zde vařené železnorudské pivo. Odtud budete pokračovat po asfaltové cestě pořád po modré až na Hofmanky k mezistanici lanové dráhy Pancíř.

Kdo si chce cestu zpestřit, může se tuto část (Hofmanky-Pancíř) svést jednosačkovou lanovkou, která vás odveze až pod vrchol. Ostatní mohou pokračovat dále po modré turistické značce. Na vrcholu se nachází Horská chata Pancíř s restaurací a rozhlednou. Za dobrého počasí můžete vidět i Alpy. Až se pokocháte krásným výhledem, vydáte se dále po červené turistické značce, která vás bude provázet po většinu výletu.

Dalším cílem je vrchol Mústek, který je vzdálen čtyři kilometry. Cestou k němu minete Tomandlův křížek, turistický rozcestník pod vrcholem Habru a u následujícího přístřešku vzdáleného 650 metrů nezapomeňte odbočit doprava na místo hezké vyhlídky do vnitrozemí. Poté už vás bude čekat vrchol Mústku. Otevře se vám krásný výhled na vrcholy Královského hvozdu – Ostřív, Velký Kokrháč nebo Svaroh. Zbytky základů stavby, vedle turistického přístřešku, připomínají bývalou turistickou chatu Mústek, která před mnoha lety vyhořela. Již pod vrcholem Mústku vás čekají další krásné výhledy do širokého okolí.

Cesta se pak ubírá spíše lesem na pět kilometrů vzdálený Prenet. Zde za křížovatkou u bývalé restaurace Prenet

přijdete ke kapli sv. Kunhuty, odkud se rozprostírá nádherný výhled směrem na Klatovy. Poté začíná klesání po zelené turistické značce do Zelené Lhoty. Cestou si můžete všimnout kamenných snosů, osamělých ovocných stromů i zbytků alejí, které připomínají dávno zaniklou osadu.

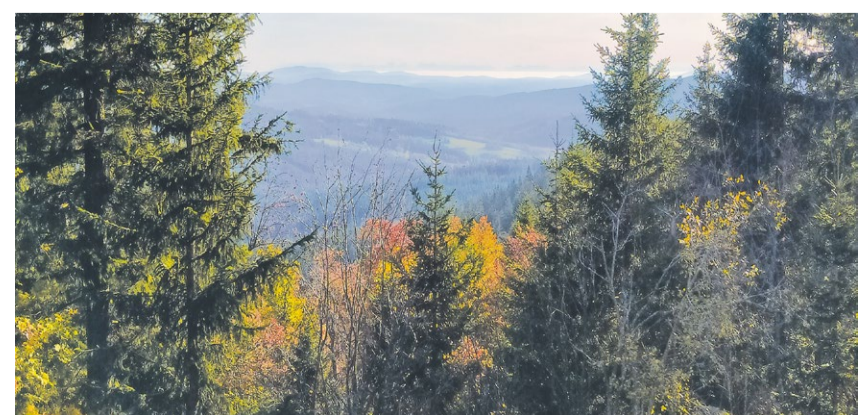


Po čtyřech kilometrech dojdete k vlakovému nádraží a hotelu Zach, kde je nádherný výhled na Nýrskou přehradu. Vrátit se můžete vlakem, který jezdí každé dvě hodiny do Železné Rudy.

V zimě je tato trasa vhodná i pro milovníky skialpinismu nebo „nevyšlapaných“ tras. Kdo si chce cestu zjednodušit, může se svést skibusem na Špičák a pokračovat sedačkovou lanovkou až pod vrchol Pancíře. A dále pokračovat po výše uvedené trase až na Prenet. Méně zdatným lyžařům doporučujeme vrátit se zpět na Tomandlův křížek a odtud sjet dolů do Hojsovy Stráže, odkud vás nazpátek do Železné Rudy odveze skibus, který letos poprvé bude jezdit v pravidelných intervalech až na Hojsovu Stráž.

Všem příznivcům horských výhledů a šumavské přírody přejeme krásné zážitky.

Barbora Kučeravá a Ivana Vybíralová,
Environmentální a informační centrum
Města Železná Ruda



Advent s dětmi, čekání na Ježíška...

Advent a Vánoce se kvapem blíží, pro děti nastává asi nejkrásnější období v roce. Čekání na Ježíška je pro ně nekonečné. Těší se, zároveň jsou plni pochybností, jestli byly dostatečně hodné. Jestli vůbec ještě letos Ježíšek přiletí, co přinese, zkrátka je to pro ně mnohdy náročné. Společným tvorbou různých mikulášských a vánočních ozdob nebo dekorací děti zabavíme a strávíme spolu zábavné chvíle a pohodu. Menší děti si s naší pomocí mohou vytvořit jedlé dekorace z různých sladkostí, co se dělávaly kdysi dávno. Tenkrát ale děti dostávaly místo bonbonů sušené křížaly z jablíček, hrušek a švestek, ořechy a sladké pečivo.

Na Klatovsku se prodávaly na vánočních trzích jednoduché dobroty ze sušeného ovoce, pečiva a jablíček. Můžou nám být předlohou při našem tvoření.

Svět – král, to jsou názvy pro větší jablko postavené na čtyři dřívka. Do jablka jsou zapíchané špejle nebo párátko a na nich navlečené sušené švestky, křížaly z jablek, rozinky, želé bonbony a různé dobroty. Pro ozdobu přidáme malé makovičky, šípky a namočený hrách. Mezi sladkostí zapícháme malé větvičky buxusu. Na stopku většího jablka se



zavěšovalo malé jablčko, které symbolizovalo chudý a malý svět pod nebeskou zahrádkou.



Oblíbenou postavíčkou o mikulášské nadílce byl čert ze sušených švestek.

Základ tvoří špejle, na ni navlékneme švestky, další navlékneme na aranžovací drátek a připojíme ke špejli, tím vytvoříme druhou nohu. Podobně vytvoříme ruce (viz obrázek). Z bílkové pěny naznačíme oči, na jazyk použijeme červenou látku a přilepíme také bílkem. Postavíčku čerta zapícháme špejli do poloviny bramboru.



Podobnou „jedlou dekorací“ je ježek. Jako základ použijeme pečený malý bochánek, nebo houstičku z kynutého těsta. Čtyři sušené švestky navlékneme na párátko, zapícheme do pečiva a vytvoříme nožky. Po obovodu napícháme větvičky buxusu a dál přidáváme bodliny z ovoce a bonbonů.

Pečení a hlavně zdobení perníčků děti milují. Při jejich dekorování jsou kreativní, srší nápady a baví je, když pracují s jedlým materiálem. Ušlehané bílky ke zdobení jsou sladké, tak při práci ochutnávají a ujíždají použité ozdoby na perník. Hlavně lentilky, marcipán, sušené ovoce, oříšky, prostě sladkosti, co mají rády. Zdobení volíme jednoduché – štětcem nebo dřívkem. Tak se kdysi perníčky zdobily a byly moc krásné. Myslím, že

Pečení a hlavně zdobení perníčků děti milují. Při jejich dekorování jsou kreativní, srší nápady a baví je, když pracují s jedlým materiálem. Ušlehané bílky ke zdobení jsou sladké, tak při práci ochutnávají a ujíždají použité ozdoby na perník. Hlavně lentilky, marcipán, sušené ovoce, oříšky, prostě sladkosti, co mají rády. Zdobení volíme jednoduché – štětcem nebo dřívkem. Tak se kdysi perníčky zdobily a byly moc krásné. Myslím, že



i vaši čerti, ježci, perníčky a vůbec všechny výtvořky, do kterých se s dětmi pustíte, budou také moc pěkné a dobré. K tomu vám přeji špetku fantazie, fůru trpělivosti, pevné nervy a klidný předvánoční čas.

Květa Korečková

Zasněžené procházky na Javorné, nejen ze srubu...

Jak již název napovídá, šumavská zima není jen pro nadšené běžkaře. Takové poetické zimní procházky pod korunami ojněných bříz dodají naší duši potřebné množství pohody, ať je doba jakákoliv. Na zimním procházení v Javorné mám ráda hlavně to, že se tu potkáte na jedné cestě s milovníky bílé stopy, s dětmi na sánkách i s pejskaři. Každý třípytívému sněhu přispěje svojí stopou a všem ta vzájemná tolerance velmi sluší. Zvu vás tedy opět do našeho starého sklářského a hamerského údolí, které objímají zamrzlé tisícové hory a vlídná atmosféra dřevem vonících chaloupek.



Tentokrát jsem pro vás vytvořila stručný popis čtyř tras, ze kterých si můžete zimní procházky vybírat.

1 Hamerským údolím (procházka 4 km)

Parkoviště u kostela sv. Anny (od zdejší roubenky doprava lesem dolů) – Buchar s rybníčkem a mlýnem (za mostkem po žluté doleva) – kamenný dymník u starého hamru – stále lesem po žluté nad říčkou Ostružnou – Javorná rozc. (žlutá, zelená) – kolem Eisnerova dvora s kapličkou – rest. U Silnice – zpět na rozcestí (po zelené doprava) – Javorná kostel.

2 Za skláři pastvinami s výhledy (procházka 4 km)

Kostel sv. Anny v Javorné – projít středem obce (na konci u hotelu doleva lesem dolů) – Buchar (po žluté doprava) – Srub Javorná (rozcestník, informační tabule) – ruiny staré vápenné pece a ekofarma – Svinná (lomy, kaplička, vyhlídka s posezením) – od přístřešku nepokračujeme po zelené na Kepty, ale zamíříme neznáčenou cestou k protějšímu Gerlovu dvoru (starý sklářský zámeček, u něj doprava) – vyhlídka U Křížku – Javorná.

3 Z Kepel přes pramen Ostružné (procházka 8 km)

Kepty (oblíbené nástupní místo do bílé stopy na Hadí vrch, my však zamíříme doprava) – pramen Ostružné – kaplička u bývalého Šmídlova dvora – bývalé Zadní chalupy – Gerlův dvůr (doprava, lávka přes Ostružnou) – vyhlídka s přístřeškem (po zelené doprava) – stavení U Kalisty – Kepty (farma s vysokou zvěří, po silnici zpět k parkovišti).

4 Za králováckými dvorci (dvě krátké procházky po 2 km)

Procházky na zapomenutá místa s nedalekými výchozími body.

První procházka: Jesení (doleva dle místního rozcestníku směrem na farmu Štůlov) – kamenný můstek a za ním prastarý sklářský Zejbišský dvůr (keška) – stejnou cestou zpět.

Druhá procházka: od restaurace U Silnice v Javorné neznáčenou lesní cestou na Lipplův dvůr. Na sněžnicích nebo na běžkách se odtud dá pokračovat neznáčenými cestami až na vrchol tisícovky Jedlové a z procházky tak vytvoříme pěknou horskou túru s návratem třeba přes malebné Suché Studánky.

Vyrazet na mnoho dalších zimních procházek i větších výletů můžete také přímo od nás ze Srubu Javorná. Po podzimních úpravách zahrady a louky opět pokračujeme na zařizování druhého nového apartmánu v podkroví. Ač neradi popoháníme čas, již nyní přijímáme poptávky na jaro a léto 2021. Kapacita ubytování obou apartmánů bude 17 osob (10 osob stávající třípokojový apartmán s kuchyní a koupelnou, 7 osob dvoupokojový apartmán s kuchyňským koutem, koupelnou). Oba apartmány mají vlastní vchod a vlastní posezení s grilem na rozlehlé zahradě s výhledy, parkování v uzavřeném areálu, automatické vytápění tepelným čerpadlem, pejsci vítání (všechna plemena). Prozkoumejte náš web srubjavorna.cz a nebojte se ceníku, mile vás překvapíme. Těšíme se na vás a v novém roce 2021 všem ze srdce přejeme pevné zdraví a chuť na celoroční procházky Šumavou.

Eva Michňáková, www.srubjavorna.cz

Marmelády, které mají duši a srdce



(pokračování ze strany 1)

z asociace, co mají jazyček mlsný a vytříbený. Umí objektivně hodnotit, moudře poradit a spravedlivě ocenit. Před dvěma týdny přišel ortel. Velká zalepená obálka a v ní závěrečné resumé. „A la brusinky“ v Merlotu a vánočním koření obsadily stříbrnou příčku v celorepublikovém kole olomoucké Flory.

Marmelády, které mají duši a srdce, společně s mojí neutuchající kreativitou, láskou a vášní, přinesly do Pošumaví další dvě ceny. V druhé polovině září, na vyhlášení krajského kola živnostníka roku Plzeňského kraje, jsem si byla na pódiu hned pro diplomy dva. Stříbro za činnost živnostenskou a vítězství v historicky prvním kole soutěže, hlubokomyslně nazvané Srdeček roku.

Letošní rok byl, a ve velké míře ještě zůstává, postižen krizí koronavirovou, která zasáhla nejednoho řemeslníka či společnost. O ztrátách na zdraví a životech nemluví. Pojala jsem celou situaci jako příležitost. Jako možnost naučit se něčemu novému, trávit se svým mužem a dětmi mnohem více vědomého času, přečíst

si romány, které ležely měsíce, některé snad i roky, na policích v knihovně a přinést zákazníkům marmeládové novinky, na které pokaždé netrpělivě čekají. Potkala jsem spoustu zajímavých žen, s nimiž jsme společně vytvořily několik nových ryze dámských projektů. Oblíbené kurzy vaření marmelád jsme obohatily o novou dimenzi, kterou vám představíme na jaře, kdy bude doba na setkávání jistě příznivější.

Projekt *Marmeláda s duší Pošumaví* jsem postavila na základech individuálního přístupu, personalizaci jednotlivých výrobků a exkluzivité produkce realizované „na míru a přání klienta“. Jinakost a odlišnost spočívá v zaměření se na originalitu, jedinečnost a osobním vztahu k zákazníkovi.

Vizí projektu je předávat lidem výrobky s magickými esencemi vášně, lásky, kreativity, výjimečnosti, elegance a s tradicí patřící Šumavě, aby i oni objevili bohatý svět pestrosti ovoce a poetivosti k řemeslu.

Jaroslava Frančíková,
www.marmeladazposumavi.cz

Střípky odjinud

(pokračování ze strany 1)

podnikem podporujícím místní výrobu. Ve své prodejně v Kutné Hoře nabízí výrobky hned několika certifikovaných producentů. Nově se Lemanta spojila s paní Ivetou Kocourkovou, která tvoří košíky a dekorace z pedigu. Společně otevřeli prodejnu v centru Kolína, kde návštěvníci najdou nejen výrobky Lemanty a paní Kocourkové, držitelky certifikátu Polabí regionální produkt®, ale i mnoho dalšího.

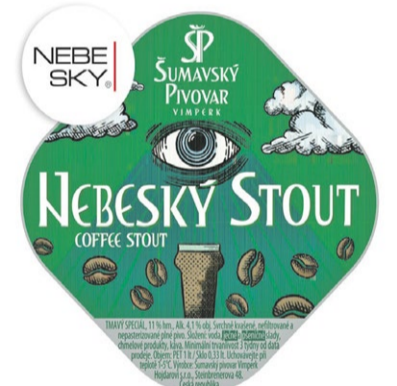
Letošní náročný rok se pomalu chýlí ke svému konci. Jaký bude ten příští, to nikdo netuší. Ale jedno vím jistě, pokud se semkneme, jako letos zjara, budeme spolupracovat a hledat řešení, vznikne mnoho dobrých a krásných věcí.

Tereza Zatřepálková,
Asociace regionálních značek

Letošní novinkou v Šumavském pivovaru je Nebeský Stout s kávou

Přes omezení roku 2020 jsme splnili slíbené a uvařili nová piva k 10. výročí pivovaru. V září to bylo světlé pivo 10% klasického českého stylu. Bylo dvakrát rmutované pro vyšší plnost a přidány speciální slady, aby získalo zlatavou barvu. Bylo, jak lze čekat, lehké a výborně pitelné.

V listopadu jsme poprvé uvařili dva druhy piva stylu stout a dopadla na výbornou. Základní irský s názvem *Irish Dry Stout* a s kávovou příchutí, s názvem *Nebeský Stout – Coffee Stout*, kde byla použita speciální výběrová káva z pražírny NebeSky v Prachaticích.



Pár slov o pivech *Stout*: jsou tmavá, svrchně kvašená jako piva „ale“, vyráběná převážně z ječného sladu. Charakteristická je hustá pěna, tmavá barva a příchutí po praženém sladu, někdy i ovocná či jiná příchutí. Jsou často velmi silná. Je to typicky anglické a irské pivo. Stout je velmi podobný pivům „porter“, kde silnější varianta je nazývána stout a slabší porter. Porter, původně z Londýna, byl údajně takto nazván podle jeho obliby u poslíčků (anglicky *porter*). Je mnoho druhů piv stout resp. porter, například baltský porter, suchý stout (známý jako irský stout) nebo imperial stout. Proslulým výrobcem tohoto druhu piva je irský Guinness. I tato piva u nás vstoupila v povědomí díky minipivovarům, i když jsou vařena spíše vjímečně.

Přejeme si a samozřejmě i vám, aby zimní sezóna umožnila opět v širší míře navštívit náš pivovar, kde celoročně v pátek v 16 hodin nabízíme degustační a zážitkové prohlídky. Pivnice je otevřena každý pátek 17–22 hodin a lahvové pivo si můžete zakoupit i během týdne na zazvonění. O vánočních svátcích bude otevřeno od 28. do 31. 12. od 16 do 20 hodin. Piva vařená u nás jsou dlouhodobě nositelem certifikace *ŠUMAVA originální produkt®* a věříme, že i nadále kvalitou dostojíme požadavkům této prestižní regionální značky.

Aktuální nabídku a otevírací dobu najdete na našem webu a facebooku. Těšíme se na setkání s vámi ve Steinbrennerově ulici pod náměstím Svobody ve Vimperku.

Ivan Hojdar,
Šumavský pivovar – majitel a sládek
www.sumavskypivovar.cz
f @sumavskypivovarvimperk

„To pravé ze Šumavy“ – pravé šumavské výrobky

Od letošního podzimu mohou nově používat značku ŠUMAVA originální produkt® tři výrobky. Oceněným blahopřejeme a těšíme se z toho, že rozšířili nabídku označenou šumavskou regionální značkou. Přinášíme vám přehled nově certifikovaných, ale i těch, kteří svůj první certifikát získali již před lety a značku letos obnovili na další 3leté období. Kompletní seznam všech certifikovaných s podrobným popisem naleznete na webu www.regionalni-znacky.cz/sumava.



Navštivte nás také na: www.facebook.com/sumavaoriginalniprodukt

Nové certifikáty

Křišťálová lízátka z Pošumaví

Naše lízátka se prodávají v kavárnách v jižních Čechách, na Šumavě i v Praze. Můžete je zakoupit na farmářských trzích, v infocentrech a obchodech se zdravou výživou. Jsou bez cukru, málo sladká, vyrobená ze sladidla z cukrové řepy, se zatavenými ozdobami uprostřed. Vyrábíme bylinková, ovocná, s jedlými květy, s pří-



dobami ve tvaru zvířátek – jednorozec, beruška, koník, pesek, prasátko, ... V našem sortimentu nechybí ani turistická lízátka s fotografií památek, měst, ... na jedlém rýžovém papíru bez lepků. Nabízíme také lízátka ke speciálním příležitostem: velikonocní, vánoční – s andělem, vločkou, brusinkami a kořením, nebo k oslavám, svatbám či křtinám. Naše křišťálová lízátka potěší děti i dospělé každého věku.

Iveta Lahovcová,
Minikavárna Sladká Pauza Žárovná
Žárovná 18, 383 01 Prachatice, tel.:
777 052 275, iveta.lahovcova@seznam.cz
fb: @Minikavárna Sladká PAUZA Žárovná

Šperky a dekorace z upcyklovaného dřeva

Dřevo na mé výrobky pochází ze šumavských lesů, sadů a zahrad. Inspirací je mi historie místa plná dřeva a skla a šumavská příroda Kašperskohorské vrchoviny. Každý šperk je zvlášť zalitý do křišťálové pryskyřice, 7x broušený a leštěný. Některé šperky a dekorace jsou pouze ze



dřeva. Každý je jedinečným, neopakovatelným originálem. Díky jednoduchému až minimalistickému vzhledu se hodí pro různé příležitosti. Můj koncept je postaven na udržitelnosti, tvorbě převážně z lokálních surovin a jedinečnosti výrobku. Šperk může být jak módním doplňkem, tak zrcadlit vaši osobnost. Křišťálová pryskyřice připomíná sklo a odkazuje tak na historii regionu. Dřevěné dekorace pak přiblíží šumavský les k vám domů.

By Nekesa, Bc. Nikola Dóžová
Nahořánky 12, 342 01 Strašín
tel.: 792 334 018, bynekesa@gmail.com
www.bynekesa.cz

Cukrářské ozdoby

Naše cukrářské ozdoby usnadňují práci hospodyňkám při jejich sladkém pečení. Místní pamětníci znají tyto cukrářské ozdoby již přes 70 let. Původní druhy byly určeny převážně ke zdobení posvícenských hnětůnek, které vychází ze staletých tradic.

Naše cukrové ozdoby můžete použít ke zdobení perníčků, vánočního, velikonocního nebo svatebního cukroví, dortů a dalších cukrářských výrobků, dezertů a sladkostí. Vzhled ozdob jsme dovedli



k dokonalosti, sortiment čítá až 100 druhů pro široké využití. Používáme převážně tuzemské suroviny, proto můžeme používat označení Česká potravina. Vše vyžaduje velkou pečlivost, přesnost a trpělivost. Nejvíce jsme hrdí na skládané růže, jsme jedni z mála, kdo je vyrábí. Přejeme vám mnoho úspěchů při přípravě vašich sladkostí!

Pekařství a cukrářství Marešovi
Bošice 36, 384 81 Čkyně
tel.: 602 125 479, mares.fmm@seznam.cz

Obnovené certifikáty



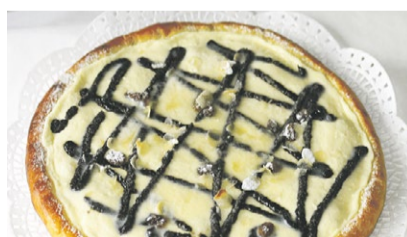
Hovězí maso a masné výrobky z Jatek Volary

ZEFA Volary s.r.o., prodejna: „Dary šumavské přírody“, Stögrova huť 522, 384 51 Volary, tel.: 727 981 244
z.baranova@zsvpt.cz, www.zefavolary.cz



Med ze šumavských rýžovišť

Michal Schützmeister
Hrádek u Sušice 68, 342 01 Sušice
tel.: 773 517 515, schutzmeister@iex.cz



Krchlebský koláč

Helena Konopíková, Krchleby 68, 345 61 Staňkov, tel.: 774 765 385
h.konopikova@seznam.cz
www.krchlebskekolace.cz



Předaná vlna z lam a alp

Christine Sagstetter, LamaDorado
Hartmanka shop & atelier, 342 01 Hartmanice 41, info@lamadorado.com
tel.: 607 981 351, lamadorado.com



Sklo broušené – matový brus

Antonín Chrapan, Lenora 117, 384 42 Lenora, chrapan@prodejskla.cz
tel.: 388 438 694, 602 948 578
www.prodejskla.cz



Keramika, keramické kachle se skleněnou drtí

Petra Nekolová
382 79 Frymburk 76, tel.: 731 466 873
petra.nekolova@centrum.cz



Pletěné výrobky z ovčí vlny ze Šumavy

Gabriela Skorunková
U Cihelny 337, 381 03 Český Krumlov
tel.: 776 636 849, info@gaskoart.cz
www.gaskoart.cz



Dekorační výrobky ze sušených rostlin

Helena Knězová, prodejna: Minigalerie
Levandule, Hrádek 127, 342 01 Sušice
tel.: 721 643 933, h.knezova@seznam.cz
www.kvetiny-knezova.cz



Řezbářské výrobky

Karel Tittl, Velhartice 86, 341 42 Kolinec
tel.: 606 730 013, 723 915 498
www.rezbarstvitittl.unas.cz



Kožená dámská a pánská obuv

REDNO ŠUMAVA s.r.o., prodejna:
nám. Svobody 34, 342 01 Sušice
m.onder@worldonline.cz
tel.: 376 594 103, www.redno.cz



Pivo Jakub

Jaroslava Fojtlová
Náměstí 30, 382 73 Vyšší Brod
tel.: 777 244 791, jiri.fojtl@seznam.cz
www.vysebrodskypivovar.cz



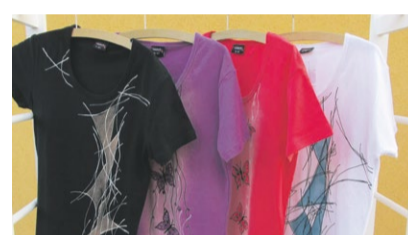
Hvězdičky z Rejštejna

Jana Erika Hejralová
Sokolovská 19, 341 92 Rejstejn
tel.: 604 346 364, jarka@post.cz
www.hvezdickazkoralku.cz



Biosýry z rodinné sýrárny Melcher

Farma Melcher, Červené Dvorce 11, 343 01 Sušice, tel.: 728 817 271
syrarnamelcher@seznam.cz



Originální ručně malované textilie

Jana Borovková, Bavorovská 777, 384 11 Netolice, tel.: 608 965 919
jana.borovkova@seznam.cz
www.janaborovkova.cz



Ručně stavěná keramika keltskou technikou

Miroslava Potužníková, Kerama
Zdíkov 172, 384 72 Zdíkov
tel.: 777 041 584, kerama@atlas.cz
www.kerama.wbs.cz



Keramika ze Šumavy

Iveta Kúsová
Pod Viničkami 887, 342 01 Sušice II
tel.: 606 480 755, ibkus@seznam.cz



Svíčky ze včelího vosku a med

Rodinné včelařství Ratajovi
Malčice 14, Mirkovice, 382 32 Velešín
tel.: 774 714 513, vcelarstvi@ratajovi.cz
www.jihoceky-med.cz



Pšeničné mouky, ječné kroupy

Mlýn a krupárna MRŠKOŠ, s.r.o.
U Jatek 127, 341 01 Horažďovice
karel.stastny@mlynmrskos.cz
tel.: 376 512 617, www.mlynmrskos.cz



Med z Českého lesa

Včelařství Thomayer, Chodov 24, 345 33 Trhanov, tel.: 737 874 583
vcelarstvi-thomayer@seznam.cz
www.vcelarstvi-thomayer.cz



Knížečka – Kolibriček ŠUMAVA

Colibri vydavatelství s.r.o.
Krumlovská 459, 383 01 Prachatice
tel.: 605 440 359, info.colibri@centrum.cz
www.colibri-nest.cz



Drátované dekorační a užitékové předměty

Jaroslav Pahorecký
Sídliště míru 283, 348 51 Volary
tel.: 775 115 302, jarda@pahorecky.cz
www.pahorecky.cz



Bylinky z Chlumany Ky. By zahrada Chlumany

Obec Chlumany
Chlumany 60, 384 22 Vlachovo Březí
tel.: 602 328 400, obec@chlumany.cz
www.kyby.cz



Šumavské perle

Ing. Jana Wudy, Nezdice na Šumavě
197, 342 01 Sušice, tel.: 606 889 532
jana@wudy.cz, www.wudy.eu



Chodská dekorační keramika

Květa Korečková, Ketty
Chlistov 72, 339 01 Klatovy
ketty.keramika@seznam.cz
tel.: 607 985 206, kettykeramika.com



Vinuté berušky a otavské perle

Alena Kyrálová, Pod Svatoborem 1269, 342 01 Sušice, tel.: 603 322 227
alca.kyralova@seznam.cz
www.kyralyky.cz

Švestkové mlsání s tekutým karamellem



Z výroby tekutého karamelu, neboli karamelovny, se s vámi chceme podělit o tento jednoduchý recept k přípravě „švestkové čokolády“. Základem jsou již hotová povidla, nebo si omyté a nakrájené švestky pod pokličkou rozvaříte a nechejte odpařovat vodu, až jsou dost hustá. Podle chuti doslaďte tekutým karamellem a dochuťte kakaem. Tahle dobrota

je výborná na vdolečky, lívance i do bílého jogurtu.

Další inspirace s tekutými karamely najdete na našich webových stránkách www.ceskykaramel.cz.

S přáním krásných dnů plných pohody a zdraví,

manželé Irena
a Vašek Kalkušovi

Nové mýdlo pro maminky od Mýdlenky



Často jste se právě na mýdlo pro děti ptali, a tak ráda představuji tohle moje další "miminko".

Já sama si pamatuji z mého dětství, tehdy asi jediné, dětské mýdlo s obrázkem smejícího se dítěte a dodnes si pamatuji jeho vůni. Tu vůni jsem si schovávala do svého seřfu oblíbených. Jako by to už tenkrát předurčovalo moji současnou cestu.

Dětské mýdlo MimiLenka jsem vyvíjela, s pomocí maminek dětí s problémovou pokožkou a také se zákazníci s lupénkou, více než rok. Moje odborné znalosti



vlastností jednotlivých ingrediencí a zkušenosti osob nejpovolnějších – maminek, které denně s láskou pečují o svoje miminka, daly vzniknout této mé srdeční záležitosti. Testovali jsme několik variant, nakonec proti sobě stály dvě stejné receptury, ale odlišné techniky jejich výroby. Mýdlo totiž můžete vyrábět technikou za studena – kdy smícháte suroviny při teplotě cca 32 °C a pak dojde ke zmydelnění, kdy se ve hmotě rozvine reakce a teplota stoupne na cca 80 °C. Druhá varianta je technika za tepla, kdy zahříváte hmotu na vysokou teplotu kolem 90 °C, proběhne celá reakce zmydelnění a teprve pak se přidávají doplňkové látky (v tomto případě jogurt, ovesné hedvábné, jojobový olej). Nakonec si maminky nezávisle vybraly mýdlo, které bylo vyrobené technikou za tepla. Nevěděly totiž, že se jedná o stejnou recepturu, ale odlišnou technologii výroby. Chtěla jsem, aby si vybraly, co jim

Mýdlenka

pocitově bude lépe vyhovovat. Výsledek této mravenčí práce teď můžete vyzkoušet doslova na vlastní kůži.

Chtěla jsem mýdlo jemnější, s hedvábnou pěnou a co nejvíce šetrné a pečující. Neobsahuje ani kokosový olej, který by mohl citlivou pokožku čistit víc, než je nutné. Naopak obsahuje oleje mandlový, jojobový, olivový, palmojádrový, bambucké a kakaové máslo, jogurt pro zjemnění mýdla a ovesné hedvábné pro sametovou pěnu. Není parfemované, aby nic nemohlo zbytečně dráždit.

Nejsem zastáncem usilovného mytí miminek, často postačí jen voda. Ale když potřebujete důkladně omýt například oblast pleknek nebo potíci se záhyby, vyberte pro vaše dítěti to nejjemnější mýdlo.

Dětské mýdlo MimiLenka je testováno pro děti již od narození a nese označení „pro citlivou pokožku“.

Další zapeklitostí bylo vymyslet mu jméno. Když už jsem měla nějaký geniální nápad, tak jsem zjistila, že už ho někdo používá nebo má zaregistrovanou doménu. Byl to opravdu dlouhý a bolestivý proces. Skoro by se dalo říct, že těžký porod... Pak na jednom setkání přítelkyně jsem dala tohle téma do placu a další nápady se jen hrnuly... ale opět, řešeremi neprošly a jeden opravdu docela použitelný měl obsazenou doménu... Ach jo!!! Ale nedalo mi to a za pár dnů jsem znovu tenhle nápad zkoumala a zjistila jsem, kdo že má tu doménu zaregistrovanou? NO PŘECE JÁ! Už někdy v lednu, když jsem relaxovala v sauně, jsem dostala tenhle nápad a hned si udělala registraci. Ale pak jsem na to úplně zapomněla! No to je teda docela vtipné. Musela jsem se smát. Tak už jsem si tenhle název nechala: MimiLenka – dětské mýdlo.

A jsem moc ráda, že vám můžu tohle mýdélko představit a vypustit ho směle do světa. Tak, miminko moje, přeji Ti šťastnou cestu!

Lenka Sojková, www.mydlenka.cz

Prožijte jedinečný šumavský zážitek a vyzkoušejte pravou šumavskou pohostinnost



Dobrodružství v Jiřičně

Outline Centrum s.r.o.
Jiřična 3, 34201 Petrovice u Sušice
tel.: 601 323 259
www.jiricna.com, IG: @outlinecentrum



Šumavské bylinné lázně

Parkhotel – Šumavské bylinné lázně
Náměstí č. 4, 34192 Kašperské Hory
tel.: +420 376 582 592
www.sumavskelazne.cz



Staročeský řemeslný jarmark na Linecké stezce

Město Netolice, Mírové náměstí 208
38411 Netolice, tel.: +420 608 965 919
netolicky-jarmark.webnode.cz



Šumavské zastavení se Štěpánkou

Štěpánka Balvinová Žáková
Voňšovská 492, 34201 Sušice
tel.: +420 602 493 475
www.balvinova.estranky.cz



Pohádková chalupa Za pohádkou na Šumavě

Mlázovy č.p.18, 34142 Kolínec
tel.: +420 608 961 611, +420 777 310 711
www.pohadkovachalupa.cz



Pečení chleba v lenorské peci

Velká Lóže Pecařská Lenora, spolek
Augustin Sobotovič, 38442 Lenora 33
tel.: +420 723 015 152



Srub Javorná

Javorná na Šumavě, Svinná 9,
33901 Čachrov, tel.: +420 771 156 771
sumava@srubjavorna.cz
www.srubjavorna.cz



Zámek Hrádek

Hrádek 1, 34201 Sušice
tel.: +420 376 508 514, +420 725 083 093
recepce@zamekhradek.cz
www.zamekhradek.cz



Penzion „U Horejšů“

Zadov 19, 38473 Stachy
tel.: +420 606 606 887, +420 777 606 887
info@uhorejsu.cz
www.sumava-zadov.cz



Penzion na Habeši

Žitbek 1, 34192 Kašperské Hory
tel.: +420 723 117 746
janosikovamilada@seznam.cz
www.penzionnahabesi.cz



U Hojdarů

Nový Svět 9, 38501 Borová Lada
tel.: +420 774 740 410
uhojdaru@uhojdaru.cz
www.uhojdaru.cz



Ubytování, kavárna a cukrárna „Na Kvildě“

38493 Kvilda 207
tel.: +420 723 227 377, +420 777 333 504
info@nakvilde.cz, www.nakvilde.cz



Dvorec Nová Hůrka

Nová Hůrka 241, 34201 Sušice – Prášily
tel.: +420 724 286 951
srailovalenka@seznam.cz
www.dvorecnovahurka.cz



Apartmány Šumava

Jaroškov 42, 38473 Stachy
tel.: +420 603 256 926
tomas.svoboda@volny.cz
www.apartmany-sumava.net



Apartmány Modřínový dům

Švermova 86, 38226 Horní Planá
tel.: +420 603 333 362
info@modrinovydum.cz
www.modrinovydum.cz



Apartmány U Dvou soviczech

38492 Borová Lada 96
tel.: +420 770 180 940
www.udvousoviczech.cz



Hotel U Martina

38218 Rožmberk nad Vltavou 79
tel.: +420 380 749 745, +420 777 173 112
hotelumartina@seznam.cz
www.hotelumartina.cz



Ubytování U Chladů

Horská Kvilda – Korýtko 27,
34192 Kašperské Hory
tel.: +420 775 037 904, uchladu@seznam.cz
www.uchladu.cz



Chata Kvilda

38493 Kvilda 77 • tel.: +420 731 723 592
vostradovsky@kvilda.org
www.kvilda.org



Ubytování U Beranů

K Samotám 424, 34004 Železná Ruda
tel.: +420 378 602 424, +420 776 776 424
info@uberanu.cz • www.uberanu.cz

Podrobnější informace o službách, které splňují certifikační kritéria, najdete na našich stránkách www.regionalni-znacky.cz/sumava.

Spoustu aktuálních informací najdete i na našem Facebooku:

- [facebook.com/sumava](https://www.facebook.com/sumava)
- www.facebook.com/sumavaoriginalniprodukt

Vítejte na zimní Šumavě



Rok 2020 asi nebude patřit mezi ty, na které budeme v dobrém vzpomínat. Pandemie neviditelného viru zásadně zasáhla do života nás všech. Jak je ale známo, to co posiluje imunitu člověka, je pobyt v přírodě. Člověka naladí pozitivní energií, štěstím a zlepší mu i fyzickou kondici. A přesně takový zázračný lék nabízí v té nejkonzentrovanejší formě Šumava. Je vcelku jedno, jestli si pro návštěvu vyberete teplý, slunečný den, nebo zasmušilé deštivé počasí, případně mrazivé ráno s pohledem na třpytivý bílý sníh. Šumavská příroda vždy chytne za srdce, uklidní stresem zkoušené tělo a udělá den lepším. Tak hodte alespoň na chvíli všechny starosti a negativní zprávy za hlavu a vypravte se na zimní Šumavu. Nabízí toho opravdu hodně – upravené běžecké stopy, výlety na sněžnicích, procházky zasněženou krajinou nebo třeba

návštěvu vlků v Návštěvnickém centru Srní. Zdejší vlci totiž mají zimní srst, díky které jejich mocná těla na sněhu krásně vyniknou. Ale ani návštěva výběhu s jeleny v Návštěvnickém centru Kvilda není od věci. Pohled na klidné laně a jeleny zklidní i vás.

Ale i samotná návštěva divoké přírody oděné do zimního hávu je balzámem na duši. Výlet na zasněžené šumavské pláň či do hlubokých lesů je velkým zážitkem. Jen se nezapomeňte na zimní výlet pořádně připravit, protože Šumava jsou opravdové hory, kde se snadno může změnit počasí a zaskočit nepřipravené turisty.

Užívejte si zimu, jakkoli, kdekoli a ať už je jakákoli – ideálně vždy na Šumavě...

Jan Dvořák, mluvčí Správy NP Šumava

Zimní programy pro veřejnost

V době psaní tohoto článku stoupala čísla nakažených koronavirem do vysokých čísel, a proto dnes nemůžeme odhadnout, zda bude v zimě situace dostatečně příznivá na využití nabídky programů pro veřejnost, kterou již tradičně Správa Národního parku Šumava, v řadě případů se spolupracujícími subjekty, na dobu trvání volného času v zasněžené Šumavě připravuje. Bohatý program akcí je určen všem, kteří se chtějí dozvědět něco nového o tomto jedinečném území, nebo si rádi užívají pohyb v zimní přírodě.

V zimní sezóně jsou návštěvníkům k dispozici informační střediska, kde vám naši pracovníci pomohou při plánování výletů či dalších aktivit na Šumavě. Zároveň zde můžete strávit příjemný čas při sledování filmů o šumavské přírodě a děti si mohou pohrát s řadou didaktických materiálů. Zúčastnit se můžete celé řady programů tvořivých dílen, přednášek o přírodě národního parku, ale i shlédnout promítání z dalekých krajů.

Zimní Šumavou se můžete toulat sami na běžkách v upravených stopách, pozorovat jedinečnou šumavskou přírodu nebo se s naší nabídkou programů můžete vydat na sněžnicích. Například Informační středisko Stožec nabízí po Novém roce dvě vycházky *Na sněžnicích kolem Žlebů*,

kteří se budou za příznivých podmínek konat 21. 1. a 11. 2. V doprovodu pracovníka informačního střediska se vydáte z Českých Žlebů na Kamennou Hlavu a dále na Krásnou Horu.



Pro milovníky zvířat může být zajímavá akce *Schování pod povrchem*, kdy budete seznámeni s životem malých myšek s křídly – netopýrů, kteří pravidelně zimují v tunelu Schwarzenberského plavebního kanálu. Akce s doprovodem zoologa Správy NPŠ vám přiblíží, jaké druhy netopýrů zimují v tunelu, kolik netopýrů vlastně na Šumavě máme, jak je sčítáme a řadu dalších informací z jejich tajemného života. Program se bude konat v březnu a bližší termín bude upřesněn dle stavu v zimovišti. Sledujte naše stránky www.npsumava.cz.

Jiří Kadoch, Správa NP Šumava

Dvě smečky vlků na Šumavě – nemusíme mít strach?

V roce 2020 zoologové potvrdili výskyt dvou vlčích smeček. K té první, která byla potvrzena v roce 2017 a její areál výskytu je hlavně v centrální části Šumavy, se přidala druhá smečka, jejíž teritorium je především v západní části NP a CHKO Šumava, tedy hlavně Prášílsko a Železnorudsko. Na jihu Šumavy, v okolí Stožce nebo Nové Pece se na našich fotopastech také občas vyfotí vlk, ale zatím to vypadá, že se zde potkal pár, který je bez vlčat.

Velmi často se mě návštěvníci dotazují, zda jsou na místě obavy z toho, že by nějakého vlka, či celou smečku mohli potkat ve volné přírodě. Bohužel, široká veřejnost zatím nemá moc velké povědomí o životě tak krásného zvířete, jakým je vlk a velká spousta z nich zná vlka nejvíce z pohádek o Červené Karkulce nebo O třech kůzlátkách. A tak jejich obavy o svůj život nebo život svých dětí chápou.

Strach přitom není na místě, respektive však ano. Vlk je velice plachý a velmi

inteligentní zvíře, tak se přímému setkání s člověkem vyhýbá. Uvidíte ho jen, pokud on sám bude chtít. Odborníci ze Správy Národního parku Šumava registrují i to, že když se v roce 2017 potvrdila přítomnost vlčích smeček, tak někteří šťastlivci spatřili buď jednotlivá zvířata nebo více jedinců z této smečky. V současnosti je ale přímé pozorování vlka spíše vzácností. Je tedy jisté, že se vlci adaptovali na prostředí a našli si takové cesty, aby se s člověkem nesešli. A tak se nejčastěji dá narazit pouze na takzvané pobytové znaky vlka, což jsou například stopy ve sněhu nebo blátě a nebo trus. Kdo má štěstí, tak je může slyšet výt. Výt vlků je součástí divokých hor po celé Evropě.

A pak je tu ještě otázka psů, tedy jestli je nechat pobíhat na volno, či je mít na vodítku. Zákon hovoří pouze v tom smyslu, že majitel musí mít svého psa pod kontrolou. Tedy pes na vodítku není povinností. V jiných evropských národních parcích, například v polských Bieszczadech, je na



území národního parku zákaz vstupu se psy, právě z toho důvodu, že zde žije početná populace vlka. V našich podmínkách taková početnost tohoto nádherného zvířete není, ale přesto doporučujeme mít psa přivázaného na vodítku. Volně pobíhající psi ruší volně žijící zvířata a mohou způsobit zranění sobě nebo jiným návštěvníkům Šumavy.

Nemějte vůbec obavu z přítomnosti vlka na Šumavě, ba právě naopak, zkuste se při svých zimních toulkách soustředit na stopy ve sněhu. Možná vedle běžných zajáčích, srnčích, jeleních stop objevíte v šumavských lesích stopy velkých šelem vlka obecného a rysa ostrovida.

Jan Dvořák a Oldřich Vojtěch, Správa NP Šumava



Kam za zimními výhledy?

Za výhledy v zimě není potřeba jet na běžkách či se brodit sněhem desítky kilometrů. Některé jsou blízko cest, nebo je lze vidět i přímo z auta. Pohledy na zasněžené tajuplné kopce a údolí budou pro návštěvníka Šumavy určitě lákavé. *Štěpán Rosenkranz, Správa NP Šumava*



■ Velký Bor

Mezi obcemi Srní a Prášíly se nacházela obec Velký Bor. Na tomto místě je nyní parkoviště s „historickým albem Šumavy“ s informacemi a dobovými fotografiemi o této bývalé obci. Po 100 metrech se nachází vyhlídkové místo s pěkným pohledem na blízké kopce, kterému vévodí vrchol Křemelná (1 125 m n.m.). Toto údolí vytvořila stejnojmenná řeka, která teče níže.

■ Srní – Vodní zámek, Sedelský vrch

Od hotelu Vydra na okraji Srní vede kilometr dlouhá cesta k Vodnímu zámku. Ten slouží jako vyrovnávací nádrž pro vodní elektrárnu. Odtud je úchvatný výhled na chalupy na Jelenově i na hrad Kašperk. Zde si užíval krás šumavské přírody spisovatel Karel Klostermann. Necelých 500 metrů výše je proto po něm pojmenovaná vyhlídka, která určitě stojí také za návštěvu.

■ Filipova Huť

Do Filipovy Hutě se dostaneme z Kvildy směrem na Modravu. Za příznivého počasí je přímo v obci krásný výhled na bavorskou stranu s vystupujícími vrcholy Malého (1 399 m n.m.) a Velkého Roklanu (1 453 m n.m.). Se svojí výškou je Velký Roklan druhou nejvyšší horou v Bavorském lese.

■ Alpská vyhlídka pod Bukovcem

Pojedeme-li z Vimperka do Borových Lad přes Lipku, nemůžeme minout Alpskou vyhlídku pod Bukovcem. Při výjezdu z lesa před sjezdem do obce se nám otevře jedinečný výhled na vrcholy Trístoličnick, Trojmeznu a na bavorskou stranu hranic. Při jasném počasí lze vidět i Alpy, jak již napovídá sám název místa.

■ Zlatá vyhlídka

Mezi obcemi Nicov a Řetenice u Kašperských Hor se nachází vyhlídkové místo přímo u silnice se zajímavým pohledem na Amalínovo údolí podél Zlatého potoka. Tato přírodní rezervace o rozloze 80 ha je cennou přírodní lokalitou s mokřady a prameništěmi. Prochází tudy NS Cestou zlatokopů a Stezka strážců hranice.



Prášilskem na běžkách

Začínající zimní sezóna, doufám, nabídne vyznavačům běžek možnost se znovu projet zasněženou krajinou na svých milovaných „prknech“ a kochat se zimní krásou sněhem zasypané Šumavy.

Tradiční koncentrované trasy v okolí Kvildy, Horské Kvildy, Filipovy Hutě či Churáňova využívá každým rokem řada lyžařů a ruch na těchto trasách je někdy až moc velký. Kdo má rád více klidu, může navštívit i o něco méně frekventované trasy na Stožecku, v Pošumaví nebo třeba v okolí Prášil.

Prášíly jsou se svojí polohou velice dobrým výchozím místem pro běžky. Rozhodnout se můžete pro návštěvu Poledníku, směrem k Srní ke Vchynicko-Tetovskému kanálu, severně ke Skelné a dále k Hartmanicím. Jedna z delších, ale velice zajímavých okružních tras vede přes Hůrku, jezero Laka, dále Zlatý Stoleček a Gsenget zpět do Prášil. Trasa má ale jedno omezení. Úsek mezi Frantovým mostem a jezerem Laka se na jaře od 1. 3. do 30. 6. uzavírá. V těchto místech se vyskytuje chráněný tetřev hlušec a nechceme jej rušit v době, kdy po náročném zimním období, které jej stálo mnoho sil, se začíná pářit. Každé vyrušení znamená, že ke spáření nedojde a příroda Šumavy přijde o další populaci tohoto vzácného zvířete.

Trasy jsou značeny klasickými lyžařskými značkami nebo se orientačně můžeme držet i letními značkami. Z Prášil vystoupáme směrem na Formberg, sjedeme mírně z kopečka na přípojku od Vysokých Lávek a dáme se doleva po Šumavské magistrále, kdy dojedeme na přípojku od Nové Hůrky nad bývalou osadu Hůrka. Můžeme odbočit do Hůrky, kde se nabízí krátký odpočinek s návštěvou opravené kaple, zajímavou dominantou je i alej javorů a lip lemující silničku k Nové Hůrce. Z Hůrky pokračujeme k ledovcovému jezeru Laka, ležícímu pod horou Plesná, které je nejvýše položeným šumavským

jezerem (1 096 m n.m.) s typickými plovcími ostrůvky. Od jezera nás čeká nejvyšší převýšení trasy ke Zlatému stolečku do výšky cca 1 200 m n.m., kde se nám otevřou výhledy na okolní vrcholy Plesná (1 336 m n.m.) nebo ke Ždánidlům (1 309 m n.m.). Tady jsme dosáhli svého „vrcholu“ snažení, protože odtud už to s námi půjde jen z kopce. Sjedeme na Horní Ždánidla, kde se můžeme kochat pohledem na protilehlý Poledník, či zpět na jmenovanou Ždánidla či Plesnou. Celá tato oblast od jezera Laka byla v minulosti rozlámána orkánem Kyřil, ale dnes



můžeme pozorovat, jak se příroda s touto pro nás katastrofou vypořádala po svém, podle svých staletých zvyklostí. Z Horních Ždánidel sjedeme na Gsenget a dále k Frantovu mostu. Nakonec pohodlnou cestou podél zurčícího Prášilského potoka dorazíme zpět do Prášil. Trasa není jednodušší, takže ji můžeme využít i proti popsané variantě.

Celá trasa je dlouhá cca 17 km, kdy z Prášil z nadmořské výšky 880 m vystoupáme až do 1 200 m n.m. Je tedy určena spíše pro zdatnější lyžaře a za odměnu jim poskytnete překrásné výhledy i trochu poučení z informačních panelů, které cestou minou.

Tak dobrou stopu.

*Jiří Kadoch,
Správa NP Šumava*

Návštěvnost Národního parku v roce 2020

Jak asi každý tuší, rok 2020 byl zvláštní i z hlediska turismu a počtu návštěvníků Národního parku Šumava. Ale nakolik se vlivem Covid-19 lišil od normálu? Bylo návštěvníků nakonec méně nebo více než jindy? Na tyto otázky se vám pokusíme odpovědět na základě zaznamenaných počtů turistů.

Od roku 2018 zavedla Správa Národního parku Šumava socioekonomický monitoring, díky kterému známe počty návštěvníků vstupujících do rozsáhlého území parku a dokážeme na základě nich propočítat celkovou návštěvnost největšího národního parku České republiky. Kdo by se zajímal o podrobnosti, doporučujeme závěrečnou zprávu tříletého projektu o socio-ekonomickém monitoringu v národních parcích Šumava a Bavorský les (www.nps.sumava.cz/navstivte-sumavu/materialy-ke-stazeni/knihy-a-studie-ke-stazeni).

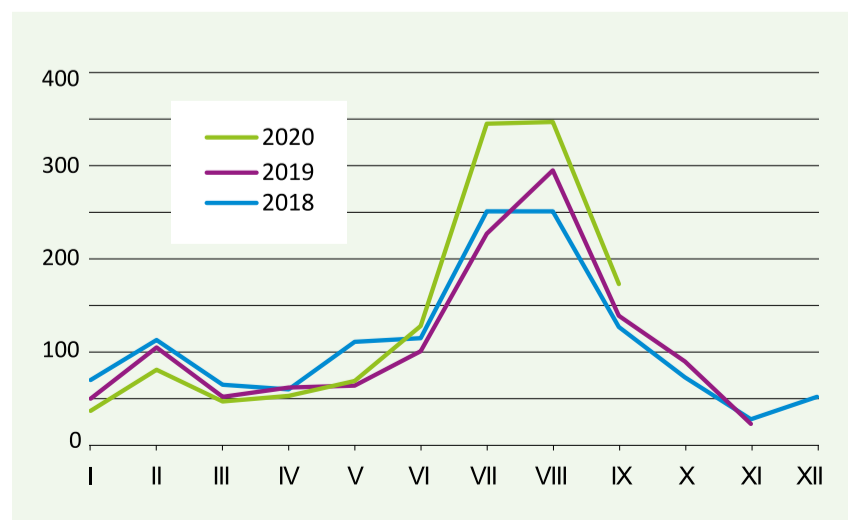
V roce 2018, kdy Správa NPŠ monitorovala trvale 34 hlavních vstupů do území a na ostatních probíhalo pravidelné personální sčítání, byla vypočítána celková návštěvnost Národního parku Šumava na 1,84 milionu. V roce 2019 se počet návštěvníků zvýšil o 6 % na 1,95 milionu. Za celý rok 2020 ještě data nejsou k dispozici. Ve srovnání s předchozím rokem byla návštěvnost v lednu a únoru vlivem nedostatečné sněhové pokrývky a tedy nevhodnosti pro zimní dovolenou podprůměrná. Díky zlepšení sněhových podmínek přijelo v první polovině března více návštěvníků. Ale vyhlášením nouzového stavu od 14. 3. byla pak i v dubnu návštěvnost stále nižší a teprve s jarním počasím a hlavně s rozšířením informací o vhodnosti pobytu v přírodě v době pandemie, se květnový počet záznamu vyrovnal roku předcházejícímu a v červnu ho již překonal. Předpověď o zvýšeném tlaku návštěvníků na přírodní oblasti se začala naplňovat. O letních prázdninách byly zaznamenány rekordní hodnoty: červenec o 44 % více oproti dvouletému průměru a v srpnu o 27 % více. V září byla mírně zvýšená návštěvnost a v říjnu se dá předpokládat nižší návštěvnost vlivem vyhlášení nouzového

stavu. Dnes tedy víme, že celková návštěvnost NP Šumava již na konci měsíce září přesáhla v součtu průměrnou celoroční návštěvnost v minulých letech.



Graf nám nic neříká o typu návštěvníka z hlediska délky jeho pobytu, který je rozhodný zejména pro regionální ekonomické přínosy. Nocující návštěvníci mají v průměru více než dvojnásobné výdaje na pobyt než jednodenní turisté nebo místní lidé a chalupáři. Výzkumy v terénu vysledovaly několik trendů. Do národního parku přijelo více návštěvníků, kteří sem doposud nejezdili. To se projevilo i neznalostí a nedodržením platných pravidel pro návštěvníky NP s negativním vlivem na rušení klidu v přírodě či zvýšeným množstvím odpadků podél stezek. Záznamy ukázaly nárůst počtu cyklistů v roce 2020 o asi 20 %. Jako nadprůměrný bychom mohli označit podíl počtu cyklistů na elektrokolech oproti klasickým kolům. Cílený monitoring cyklistů byl od letoška také zařazen do výzkumu návštěvnosti. Na začátku roku 2021 budeme mít souhrnné informace o počtech vstupujících návštěvníků na území Národního parku Šumava a velmi rádi je zveřejníme. Pevně věříme, že nadcházející zima bude mít dobrý průběh, jak z hlediska přírody – tj. s dostatkem sněhové pokrývky pro běžecské lyžování, tak z hlediska šíření virových onemocnění, tj. že vymizí anebo klesnou na „normál“. Nezapomeňte, že američtí vědci (a jistě nejen oni) vyzkoumali, že pobyt v přírodě pomáhá posilovat lidskou imunitu. A u divoké přírody by to mohlo platit dvojnásob!

*Josef Štemberk,
Správa NP Šumava*



Srovnání vývoje počtu návštěvníků NP Šumava (v tisících osob) dle záznamů na automatických sčítačích v letech 2018–2020.

Partner Národního parku Šumava

Plánujete pobyt na Šumavě a nevíte, kde se ubytovat? Využijte služeb našich PARTNERŮ Národního parku Šumava. Správa NP Šumava podporuje podnikatele, kteří nabízejí ubytování nebo zážitky a předávají informace návštěvníkům o šumavské přírodě a o možnostech volnočasového využití nejen v NP Šumava, ale i v CHKO Šumava. Partneři jsou označeni cedulkou *Partner Národního parku Šumava*.

V rámci programu můžete využít i bonusu, kterým je *Partner karta*. Tu obdrží každý ubytovaný u našeho Partnera. V rámci karty můžete třeba využít zdarma v našich informačních střediscích Národního parku Šumava program pro veřejnost a to tvořivou dílnu či vycházku do šumavské přírody. Další využití *Partner karty* je i sleva na nákup materiálů vydaných Správou Národního parku Šumava.

PARTNEŘI Národního parku Šumava

Představujeme vám naše partnery, u kterých se můžete ubytovat, či prožít nevedně Šumavy.

■ Dobrodružství v Jiříčném

www.outline-travel.com/cz
Jiříčná 3, 34201 Petrovice u Sušice



■ Apartmány Šumava

www.apartmany-sumava.net
Jaroškov 42, 38473 Stachy

■ Penzion U Hojdarů

www.uhojdaru.cz
Nový Svět 9, 38501 Borová Lada



■ Srub Javorná

www.srubjavorna.cz,
Svinná 9, 33901 Čachrov

■ Ubytování „U Beranů“

www.uberanu.cz
K Samotám 424, 34004 Železná Ruda

■ Apartmány Modřínový dům

www.modrinovydum.cz
Švermova 86, 38226 Horní Planá

*Petra Střelecková,
Správa NP Šumava*

Příprava a údržba „Bílé stopy“ není jednoduchá

Zpráva pro dobrou stopu

Posli jednorázovou dárcovskou SMS ve tvaru:
DMS BILASTOPASUMAVA 30 nebo **DMS BILASTOPASUMAVA 60** nebo **DMS BILASTOPASUMAVA 90**
 na telefonní číslo **87 777**
 Cena DMS je 30, 60 nebo 90 Kč. Správa Bílé stopy Šumava obdrží 29, 59 nebo 89 Kč.

Kromě jednorázové DMS můžete přispívat pravidelně každý měsíc prostřednictvím trvalé dárcovské SMS ve tvaru:
DMS TRV BILASTOPASUMAVA 30 nebo **DMS TRV BILASTOPASUMAVA 60** nebo **DMS TRV BILASTOPASUMAVA 90**
 na telefonní číslo **87 777**
 Každý měsíc Vám bude automaticky odečtena částka 30, 60 nebo 90 Kč.
 Více informací na www.darcovskasms.cz

Profesionální i dobrovolní strážci zajišťují své činnosti v průběhu celého roku, každé období má ale svá specifika. Zatímco v období hlavní turistické sezóny se soustředí na dohled na dodržování zákona o ochraně přírody a krajiny, podzim je kromě údržby terénního vybavení pravidelně věnován předsezónní údržbě lyžařských tras.

Šumava dosud měla pro běžecké lyžování ideální podmínky, avšak abychom si mohli vychutnat jízdu v dokonale upravené stopě, je zapotřebí víc než „jen“ dostatečná sněhová pokrývka. Nezbytná předsezónní příprava je tím důležitější, čím horší jsou sněhové podmínky. Na dobře připraveném povrchu je možno strojově upravenou stopu „vyrobit“ už při cca 20–30 cm sněhu, někde nepomůže ani půl metru či více.

Na přípravě se podílí celá řada subjektů a jednotlivců, od starostů a zaměstnanců jednotlivých obcí, přes občanská sdružení až po pracovníky Správy NPŠ – traktoristů, lesníků a strážců. Úkolem pracovníků strážní služby je především předsezónní monitoring lyžařských tras, koordinace a zajištění vlastních terénních prací.

V podmínkách horského prostředí se jedná o fyzicky i technicky velmi náročnou



práci. Vyřezávají se větve a nálety, mulčuje povrch trasy, udržují mosty a haťe, urovnává se povrch po předchozích lesnických pracích, tyčovým značením se vyznačuje průběh tras i překážek, aby při vlastní údržbě nedošlo k poškození rolny.

Další objem prací představuje množství padlých stromů a větví, které je nutno pravidelně odstraňovat v průběhu celé zimy – při příznivých povětrnostních podmínkách

„pouhé“ desítky, skloubí-li se těžký sněh a vítr, pak často stovky i tisíce stromů. Do jejich odstraňování se, kromě již výše zmíněných, zapojují i další – zejména rolbaři, členové jednotky dobrovolných hasičů Správy a externí firmy.

Jenom na území samotného národního parku je strojově upravováno téměř 400 km lyžařských tras, z toho přes 100 km je pravidelně mulčováno, na přibližně 200 km lesních úseků jsou vyřezávány větve, nálety a rizikové stromy a udržováno je 90 mostů a mostků.

Přímé náklady pouze Správy NPŠ na předsezónní přípravu lyžařských tras se každoročně pohybují v řádu statisíců korun (cca 500 000 Kč v roce 2018, cca 300 000 Kč v roce 2019), další náklady jsou hrazeny z rozpočtů obcí a krajů. Na provoz mohou přispět i sami lyžaři prostřednictvím DMS nebo sbírkového účtu. Více informací naleznete na www.bilastopa.cz.

Adam Diviš,
vedoucí informační a strážní služby

Turistická nabídka v době pandemie

Národní park Šumava nabízí vyžití pro mnohé cílové skupiny. Jak to bylo s programy *Průvodci divočinou* a *Dostupná Šumava* v roce 2020 vám nyní krátce představíme. Oba programy jsou velmi rozdílné a jejich účastníci se nejspíš nikdy nepotkají, ale co všechny určité spojuje, je láska k Šumavě a touha po jejím poznávání a pozorování.

Program *Dostupná Šumava* připravuje Správa NP Šumava od roku 1998. Od počátku je určen pro seniory a držitele ZTP, ZTPP. Jde o cyklus zájezdů po Národním parku Šumava, kam se návštěvníci mohou



jinak dostat pouze pěšky nebo na kole. Kapacita autobusu je 33 míst a hlásí se jednotlivci i celé skupiny. Cena zájezdu byla letos 350 Kč a hlavní nástupní místa byla jako vždy Sušice nebo Vimperk. Program byl naplánován mimo hlavní turistickou sezónu od poloviny května do konce června a na podzim po celé září a říjen. S těmito základními předpoklady se počítalo i v roce 2020. Trasa zájezdu zahrnovala kostel sv. Vintře v Dobré Vodě u Hartmanic, jezero Laka v srdci Národního parku Šumava a rozhlednu Pancíř nad Železnou Rudou. Celá jarní část programu však byla zrušena z důvodu vládních opatření. Organizátoři se snažili zájemce nezklamát, a tak podzimní část programu

začala dle plánu od 1. září. Do 29. září se uskutečnilo celkem 13 zájezdů pro cca 300 osob. Z důvodů zhoršující se epidemiologické situace byly další zájezdy zrušeny. Dle vzájemné dohody bude Správa NP Šumava s ČSAD autobusy Plzeň společně připravovat následující sezónu 2021, která, jak všichni věříme, již poběží po pevně zaběhlých kolejkách.

Program *Průvodci divočinou* pořádá Správa NP Šumava od roku 2008. Cyklus pěších výprav s průvodcem nabízí možnost nahlédnout do domova vzácných divokých zvířat a rostlin, do míst, kde se vše řídí výhradně přírodními zákony. Z důvodů citlivosti těchto přírodních lokalit jsou předem stanoveny podmínky pro vstup: období a frekvence termínů, průběh trasy, maximální počet osob ve skupině, a jiné. Vycházky za šumavskou divočinou mohou být fyzicky velmi náročné a vstup je na vlastní nebezpečí. Navíc se vycházky konají za každého počasí, což je náročné nejen pro účastníky, ale i pro průvodce, kterých je celkem 11 a pokrývají územně i tematicky celou nabídku výprav za „divočinou“. Trasy vedou jak do skrytých zákoutí národního parku, tak přiléhající chráněné krajinné oblasti. V rámci dvou denních tras s přenocováním v horské chatě lze poznat i divokou přírodu v sousedním Národním parku Bavorský les.

Letos bylo možné zakoupit místo na výpravě v novém e-shopu eshop.npsumava.cz od 15. května. Oblíbené trasy zmizely z nabídky během prvních hodin a celková obsazenost za sezónu nakonec přesáhla 94 %. To znamená, že výklad o přírodním

vývoji v národním parku si vyslechlo celkem 1 098 osob. Z celkových 125 naplánovaných výprav se pouze 8 z nich nemohlo v říjnu již konat kvůli vyhlášenému nouzovému stavu.

Každý rok jsou připravovány nové trasy, letos výpravy za vlky a za bobry a dvou denní výprava na Pancíř. Vlk se vrátil na Šumavu po téměř 150 letech. Nejspíš bude trvat mnoho let, než si připustíme jeho značný ekologický význam pro zdraví ostatních zvířat a než zmizí náš strach z něj. Věděli jste, že vlci mají již v genech zakódovaný strach z člověka (tedy i z dítěte!). Pramení to z jeho špatných zkušeností po staletí „soužití“ s člověkem. Budeme vám vděční, když každé vzácné zhlédnutí plachého vlka v divočině nahlásíte na Správu NP Šumava.

V roce 2005 opět na Šumavu dorazili bobří! Stalo se tak na říčce Řezná u Železné Rudy. Šumavská populace pochází z potomků zvířat vysazených v Bavorsku a Rakousku, dnes mají bobří obsazenou většinu území Šumavy. Hlavní omezení je pro ně v dostupnosti potravy. Bobří jsou býložravci, kteří dávají přednost měkkým dřevinám, jako jsou vrby a osiky. Živého bobra v přírodě viděl málokdo, ale jeho stavby může spatřit každý – ať již jde o hráze na potoce nebo přímo o bobří hrad. Ještě častěji můžeme pozorovat bobří okusy na břehu řeky apod. Uvádí se, že s výjimkou člověka nedokáže žádný jiný savec natolik měnit krajinu jako tento statný hlodavec. Největším přínosem bobrů je, že zadržují vodu v krajině, což dokážeme zvláště v poslední době ocenit. Navíc bobří vytváří biotopy pro celou řadu dalších vodních rostlin a živočichů, zvláště hmyzu. S Průvodci divočinou můžete odhalit mnohá tajemství přírody, o která není, zvláště v té divoké, opravdu nouze.

Josef Štemberk, NP Šumava

Než vjedete do stopy

Pohyb v zimní zasněžené krajině má svoje kouzlo. Někdo má raději sjezdovky, jiný sněžnice, běžecké nebo skialpové lyže nebo jenom procházku „po svých“, čím dál častěji se také objevují moderní aktivity typu fatbike (snowbike) či elektro fatbike.

Měli bychom mít ale na paměti, že strojově upravená lyžařská trasa je určena pro běžecké lyžování. Většinu snowbikerů či „pěšáků“ ani nenapadne projet se nebo projít po louce v půlmetrové vrstvě prašanu, protože by prostě neprošli nebo neprošli, jen je ale někde upravená stopa, tak se ani trochu nerozpakují. Nejenže je zmařené úsilí i finanční prostředky do přípravy vložené, především je ale zkažený zážitek těch, pro které je trasa určena.

Pravidla chování v lyžařských stopách

- Berte ohled na ostatní, abyste nikoho neohrozili nebo nezranili. Ohleduplností předejdete většině nepříjemných situací.
- Nevstupujte pěšky do lyžařských tras. Není-li zbytky, pohybujte se mimo vyřiznutou stopu, prošlapaná stopa velmi nepříjemně cestu všem lyžařům.
- Nevstupujte se psy! Nepředvídatelné chování zvířat je nebezpečné pro lyžaře i pro psy samotné. Zejména větší zvířata dokáží strojovou stopu zcela rozbít, příjemné není ani ponechání psích ekrementů.
- Nebruslete ve stopě na klasiku. Pokud je trasa kombinovaná (jedna stopa na klasiku, druhá část upravená pro bruslení)

dodržte prostor pro bruslení, neničte stopu.

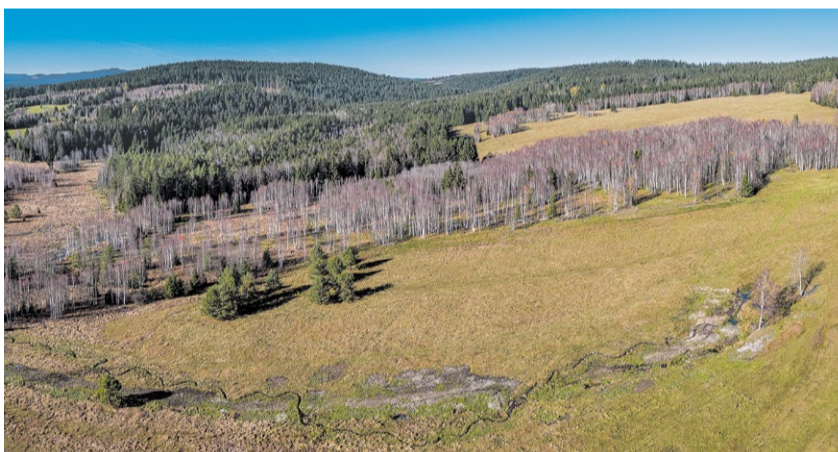
- Na dvou- a vícestopých tratích můžete použít kterékoli stopy, přednostně jezděte vpravo.
- Při setkání v protisměru se vyhybejte vpravo, ve stoupáních a klesáních má přednost sjezdějící lyžař. Stoupající lyžař je povinen stopu uvolnit.
- Předjíždět lze vpravo/vlevo po volné stopě nebo mimo. Předjížděný není povinen uvolnit stopu rychlejšímu lyžaři. Předjíždějící by měl upozornit předjížděného.
- Předjíždíte-li, jste-li předjížděn nebo při potkávání držte hole těsně u těla.
- Při sjezdu přizpůsobte jízdu terénním podmínkám, své lyžařské dovednosti, stavu stopy, viditelnosti a provozu na trati.
- Dodržujte bezpečnou vzdálenost.
- Dbejte zvýšené opatrnosti, může dojít k setkání s rolbou a skútry provozovatele a Horské služby. Při setkání uvolněte trasu a umožněte bezpečný průjezd techniky.
- Pohybujte se pouze po vyhrazených trasách, jsou vedeny tak, aby nedocházelo k poškození porostů a rušení živočichů v chráněných územích.

Stráž přírody nemá pravomoc postihnout porušování uvedených pravidel, jejich dodržováním ale oceníme práci všech, kteří se na přípravě lyžařských tras podílejí a navzájem si umožníme vychutnat si zimní krajinu tak, jak ji máme všichni rádi.

Adam Diviš,
vedoucí informační a strážní služby

Obnova lesních a lučních pramenišť na území NP

Je tomu dva roky, co Správa NP Šumava zahájila projekt *LIFE for MIREs – Život pro mokřady*. Do letošního léta probíhaly veškeré přípravné práce, jako je mapování odvodněných ploch a projektování revitalizačních opatření pro 43 lokalit, jež mají být do konce roku 2024 obnoveny. Červenec byl ve znamení přesunu k realizační fázi projektu, čili zahájení terénních úprav. V minulosti se zaměstnanci parku zaměřovali převážně na jednotlivá rašeliniště, tentokrát však jde o komplexní nápravu vodního režimu v území. Naším cílem se staly i dříve narovnané a zahloubené vodní toky, které budeme navracet do jejich přirozeně meandrujících řečiš. Nejdříve pracujeme symbolicky v poničených pramenišťích, kde začíná většina šumavských potoků a řek.



První lokalitou revitalizačních prací byl Malý Bor v kotlině řeky Křemelné nedaleko Práší. Kdysi podmáčený pramený svah byl v minulosti odvodněn téměř tříkilometrovou sítí hlubokých kanálů, které nahradily původní mělké potoky, vysušily většinu pramenišť a způsobily významný pokles hladiny podzemní vody. Nyní se povrchové kanály ruší a drobné potoky se vrací do svých původních tras.

Důležité je, že projekt počítá s plošným zadržením vody v krajině, nikoliv bodově např. ve vodních nádržích. To podpoří retence vody na mnohem větším území a ve větších objemech. Přispěje také k dosycování zásob podzemní vody a zmírní přehřívání krajiny, ke kterému v posledních letech na mnoha místech dochází.

V letošním roce proběhly revitalizace na 15 odvodněných lokalitách o celkové rozloze 532 hektarů, to je asi čtvrtina objemu prací navržených v projektu LIFE. Jedná se o lokality ve svazích nad řekou Křemelnou, dále o rašeliniště v oblasti Modravských slatí a prameny a potoky na Stožecku, v jihovýchodní části Šumavy. Na všech těchto místech bylo postupně zrušeno přes 80 km odvodňovacích rýh a obnoveno přibližně 20 km drobných potoků.

Předpokládáme, že objem vody zadržené v krajině se díky těmto opatřením zvýší

minimálně o 40–50 tis. m³. Na realizaci těchto projektů se podílí i místní firmy z Klatovska nebo Prachaticka. Projekt tak podpoří i zaměstnanost v regionu a zajistí odbyt materiálu z místních zdrojů, např. řeziva potřebného k zablokování kanálů.

V neposlední řadě je třeba zmínit rovněž významnou pomoc dobrovolníků z řad veřejnosti, kteří svým úsilím přispěli k rychlejšímu průběhu prací. Letos byla návštěvnost mokřadních akcí skutečně překvapivá, celkem na jednotlivé dny pro rašeliniště přišlo 240 nadšených pomocníků! Pomáhali nám přenášet materiál na stavbu přehrázek na odvodňovacích kanálech a vyplňovat zasypané kanály mokřadní vegetací, což podstatně urychluje a podporuje proces jejich zarůstání. V mnoha případech pečlivě napojovali pramené stružky na nově obnovované potůčky. Většinu prací sice zastane lehká technika specializované firmy, manuální práce dobrovolníků je ale v mokřadech nepostradatelná.

Pokud situace dovolí, v příštím roce opět plánujeme uspořádat na deset dobrovolnických akcí. Máte-li zájem vidět na vlastní oči, jak taková revitalizace mokřadu probíhá a zároveň se zapojit do návratu vody do šumavské krajiny, jste srdečně zváni!

Lukáš Linhart, Správa NP Šumava



www.regionalni-znacky.cz
www.isumava.cz
[facebook.com/isumava](https://www.facebook.com/isumava)



Vydání těchto novin bylo spolufinancováno Euroregionem Šumava jihozápadní Čechy, Jihočeským krajem a Plzeňským krajem.

Doma na ŠUMAVĚ – Sezonní (pololetní) turistické noviny pro území Šumavy • Evidence MK ČR E 17 107 • Noviny vydává Regionální rozvojová agentura Šumava, o.p.s. (384 73 Stachy 422, www.rras.cz), ve spolupráci s Asociací regionálních značek, o.s. (www.arz.cz) a Správou NP Šumava (www.npsumava.cz) v nákladu 15 000 výtisků. • Úvodní foto: Václav Šebelík • Grafika a sazba: 2123design s.r.o. • Kontaktní osoby: Kateřina Vlášková, RRA Šumava, tel.: +420 380 120 263, e-mail: vlaskova@rras.cz • Monika Kytlicová, RRA Šumava, tel.: +420 380 120 271, e-mail: kytlicova@rras.cz.